

## Ultimátum del Ejército al gobernador de Porto Alegre para que desista de su actitud a favor de Goulart

### En el Congreso se estudia la petición de Mazzilli para mantener al vicepresidente fuera del Brasil

#### El ex presidente Quadros salió ayer de Santos a bordo de un buque

RIO DE JANEIRO, 29.—El Ejército ha presentado anoche un ultimátum al gobernador del Estado de Rio Grande do Sul, Leonel Brizola, principal partidario del vicepresidente Joao Goulart, en el palacio gubernamental en Porto Alegre.

Los términos del ultimátum del Ejército no han sido hechos públicos aún.

Brizola se hallaba pronunciando un discurso por radio cuando el comandante del Tercer Ejército llegó a la residencia oficial del gobernador para presentarle el ultimátum.—Efe

**MIENTRAS EN EL CONGRESO SE ESTUDIA LA PETICION DE MAZZILLI, SE PRODUCEN DISTURBIOS EN VARIAS CIUDADES Y QUADROS SALE DE SANTOS**

RIO DE JANEIRO, 29.—En una sesión conjunta que ha durado hasta las tres de la madrugada de hoy, el Congreso brasileño no ha tomado ninguna decisión sobre la petición del presidente en funciones Ranieri Mazzilli, para una enmienda constitucional que impida a Joao Goulart ocupar la Presidencia.

Tras una serie de discursos en los que se ha atacado la proyectada enmienda, el Congreso ha designado una comisión para que estudie la declaración de Mazzilli de que Goulart—que se encuentra actualmente en Europa—sea mantenido fuera del Brasil "por razones de seguridad nacional".

Mientras tanto, pequeños disturbios se han producido ayer en esta ciudad y en Sao Paulo, entre partidarios de Goulart y adversarios del vicepresidente brasileño.

En Porto Alegre, principal centro de los partidarios de Goulart, la radio ha hecho anoche un llamamiento al pueblo para "organizar comités para la defensa del orden civil en el Brasil".

El gobernador del Estado de Goiás, Mauro Bor-

### EL TIEMPO

Albacete dio la mínima con 13 grados

Máxima en Badajoz y Sevilla con 41

MADRID, 29.—El Servicio Meteorológico Nacional informa que durante la noche última el tiempo ha sido bueno en toda España, siendo la previsión de buen tiempo, con ligero aumento de la nubosidad en Galicia. Extremas: Máxima de 41 en Badajoz y mínima de 13 en Albacete. Los 41 grados también los acusó Sevilla.—Cifra

ges Teixeira, ha publicado anoche una declaración en la que pide al pueblo brasileño que "luche de cualquier modo" para apoyar a Goulart contra los "aventureros". Y agrega que la rendición a los ministros militares significaría que el Brasil tendría solo un "Gobierno fantasma".

El ex presidente Quadros salió ayer de Santos a bordo del buque "Uruguay". El buque hará hoy escala en Rio de Janeiro y circulan rumores de que Quadros pueda desembarcar en esta ciudad.

Aunque la Constitución brasileña impide que Quadros pueda ocupar la Presidencia antes de 1970, el ex presidente indicó antes de embarcar que esperaba volver. "El presidente Getulio Vargas tenía razón cuando dijo que ellos me enviaban fuera, pero que yo volvería", señaló Quadros. Y agregó: "Da-

ros cuenta: es sólo una derrota parcial".—Efe.

**FIDEL CASTRO PIDE A LOS BRASILEÑOS QUE PROVOQUEN LA GUERRA CIVIL**

CAYO HUESO (Florida), 29.—El jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, ha declarado hoy que (Pasa a la pág. OCTAVA)

## El vicepresidente brasileño Joao Goulart en España

### Antes de regresar a Paris, declaró su propósito de volver al Brasil como presidente de la República

#### Su esposa y sus hijos permanecerán en nuestro país unos días más

BARCELONA, 29.—El vicepresidente Joao B. Goulart, de Brasil, salió hacia Paris a las 11'17 horas, en avión de Iberia, vuelo 192, que tie-

ne su llegada a la capital francesa alrededor de las 13'30 horas.

Le acompañan las dos personalidades que vinieron con él, anoche desde Paris, entre las que se encuentra el ministro de Asuntos Económicos brasileño.

En el aeropuerto del Prat, el señor Goulart fue despedido por el doctor Antonio Puigvert.

El vicepresidente brasileño

### Cuba desea negociar con los EE. UU.

#### Fidel Castro expresó este deseo en uno de sus discursos

MIAMI (Florida), 29.—Fidel Castro, jefe del Gobierno cubano, ha declarado hoy: "Un día habrá paz, porque no habrá imperialismo". Pero añadió que Cuba desea negociar con los Estados Unidos.

Castro habló por tercera vez en tres días en el actual "Congreso de Producción y Abastecimiento" encaminado a remediar la creciente escasez de alimentos en Cuba. "Los norteamericanos—dijo—han de reconocer que nosotros estamos siempre dispuestos a negociar con ellos. Esto se debe a que somos más fuertes que nunca y que la revolución es también más fuerte y está más consolidada que nunca".

"Si ellos quieren negociar, lo haremos. Si no quieren—agregó—no lo haremos".—Efe.

manifestó a los periodistas que se llevaba una magnífica impresión de España, por lo poco que había podido ver en breve estancia en nuestro país. Añadió que su esposa e hijos permanecerán en Llorret de Mar unos días más, en espera de sus instrucciones y es posible—dijo—que de aquí marchen directamente a Brasil.

El señor Goulart compró en el kisko del aeropuerto varios periódicos barceloneses, de los que leyó los titulares, y seguidamente se dirigió al avión.—Efe.

**DECLARACION DE GOULART A "LA VANGUARDIA"**

BARCELONA, 29.—"Mi pensamiento es volver a Brasil y creo que lo haré como presidente de la República. Sin embargo, la seguridad de mi regreso como primer magistrado del país dependerá de las entrevistas que mantenga durante las próximas 48 horas con la Comisión parlamentaria brasileña que hoy me espera en Paris", ha declarado el vicepresidente Joao Goulart, según información que publica hoy "La Vanguardia".

Con referencia a la necesidad de (Pasa a la pág. OCTAVA)

### ¡PRUDENCIA!

#### 74.141 «victimas de carretera» durante un año en Londres

LONDRES, 29.—Las "victimas de la carretera" en Londres, totalizaron en el año 1960 la fabulosa cifra de 74.141, con un aumento de 2.184 sobre la cifra del año precedente. El promedio indica que "más de una persona" de cada mil habitantes de Londres resultaron gravemente heridas a consecuencia de un accidente de tráfico.

Hubo 912 muertos, con un incremento de 96 sobre la cifra del año 1959.—Efe

## Francia y Norteamérica llegan a un compromiso en sus diferencias para negociaciones con Rusia sobre Berlin

### Las tropas de los Estados Unidos realizaron hoy su primer ejercicio en la dividida ciudad

NUEVA YORK, 29.—Francia y los Estados Unidos han llegado ayer a un compromiso sobre sus "diferencias en cuanto a si Occidente debe proponer negociaciones en Rusia para el problema de Berlin, según el periódico "New York Times".

Sydney Grusson, dice, en un despacho desde Berlin en el que cita fuentes habitualmente fidedignas, que el compromiso ha hecho posibles las declaraciones sobre las próximas negociaciones hechas por el secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, y el ministro alemán de Asuntos Exteriores, Von Brentano.

Fuentes en Berlin, según Grusson, afirman que el compromiso incluye la eliminación de cualquier referencia a la posibilidad de negociaciones de la nota británica, francesa y norteamericana que serán enviadas esta semana a Moscú en respuesta a otra soviética del pasado día 3 en las que se establecen las condiciones rusas para las negociaciones.

Sin embargo, se cree saber que Francia accede a que se realice una aproximación no oficial, probablemente por parte de los Estados Unidos, para sondear la disposición soviética a tal respecto.—Efe

**EJERCICIOS MILITARES DE LAS TROPAS ALIADAS**

BERLIN, 29.—Los refuerzos militares norteamericanos enviados a Berlin por el presidente Kennedy han realizado hoy su primer ejercicio en la dividida ciudad.

El ejercicio, una alerta imprevista, fue llevado a cabo a las ocho de la mañana y estaba destinado a comprobar la rapidez de estas fuerzas del primer grupo de combate del XVIII Regimiento de Infantería en acudir a diversos puntos de peligro. Los soldados norteamericanos se trasladaron con gran rapidez al Cuartel General norteamericano y al aeropuerto de Tempelhof.

Un anuncio del Ejército señala que el general Fredrick O. Hartel, comandante de las Fuerzas USA, proyecta llevar a cabo varias de estas pruebas durante las próximas semanas.

Mientras, también la Infantería británica, con tanques, fueron alertadas y llevarán a cabo un ejercicio en la Plaza Fernbelliner.—Efe

**Obtener una beca debe ser consecuencia de tu necesidad y del mérito de tu hijo. ¡Igualdad de oportunidades!**

# Nuestra ciudad

## Gotas

### Letras de luto

#### Doña Laura Tomás de Letur

El mar y yo. Lo demás era tierra y cielo. El mundo se había quedado detrás.

Fue un momento y parecía que una esperanza de estreno en cada ola nos nacía.

Cruzó lento un aeroplano y un niño para cogerlo alzó sus brazos en vano.

Ardía la playa. ¡Qué pena aquel castillo deshecho que edificó con arena!

¡Qué lejos allí las cosas pequeñas que aquí parecen gigantescas y angustiosas!

Cuando apareció la luna, entre dos olas le hicieron de sal y arena una cuna.

¡Qué dolor de brevedad! ¡Frente al mar, sólo unas horas se sueña una eternidad!

ANANBAL

## Hace 37 años

### Noticias de «El Diario de Albacete»

VIERNES, 29 DE AGOSTO DE 1924:

Ha sido nombrado director de la Escuela de Aviación, de esta capital, piloto don Juan Bono.

Han contraído matrimonio, en esta capital, el comerciante don Gregorio Díaz Warrta y la bella señorita Rosario Gil Ruiz.

Mañana debuta en el Teatro Cervantes la compañía de zarzuela y ópera que dirige el maestro Roda, poniendo en escena «Los Gavilanes» de Guerrero.

Cuando pidas una beca para tu hijo procura solicitarla en el Centro de Enseñanza más cercano al lugar donde vives. Recuerda que hoy en España son tan importantes los estudios de Bachillerato General como los del Bachillerato Laboral o los que se cursan en Centros de Formación Profesional Industrial.

¡Igualdad de oportunidades!

## CINEGRAMAS

### GRAN HOTEL

#### «El sexto sentido»

La intervención de Federico Muelas en el guión de esta película se deja sentir, por sus tonalidades poéticas. A veces pierden realismo algunos parlamentos por lo pulido de su expresión. Y ese triángulo luminoso y fantástico que avisa a Pablo de quién es la mujer que ha de hacerlo feliz para toda la vida, acredita igualmente la participación de Federico. Sin embargo, la ambientación y la «puesta en plato» del asunto, destila un «snobismo» que llega a ser cargante. Los personajes son cursis, y se pasan la vida bebiendo whisky, como si el licor escocés fuera la bebida nacional, y aun así sería mucho beber. Querer impresionar al espectador con la vida regalada de un joven y famoso novelista (?), a pase de tocados, coche deportivo y whiskeys nos parece bastante equivocado y, sobre todo, falso.

El asunto responde a la línea cinematográfica de la comedia, que siendo intrascendente, pretende dejar su mensaje. Pero esto en un plan muy secundario y casi sin importancia.

Arturo Fernández, Mercedes Carreras, Pilar Castinos, Eva Guerr y Rafael Alonso se reparten los principales cometidos de «El sexto sentido», filmada en colores muy brillantes. La interpretación

es forzada y a veces absurda. Los actores se comportan, cuando están a solas, por ejemplo, como si se movieran ante alguien al que quieren hacer llegar sus sentimientos. Ese «alguien» es el público de la sala. Y el cine no debe emplear ese procedimiento, más propio de un «kabuki».—G.A.

### Delegación Provincial de Organizaciones del Movimiento

#### Servicio de Extensión Cultural

El Jurado de admisión para el II Certamen Inter-regional de Arte, que organiza esta Delegación Provincial y en cumplimiento de su base decimale, integran los señores don Jaime Belda Alted, don José Antonio Lozano Guerrero, don Godofredo Jiménez Esparcia y don Francisco Galiano Capitán como secretario del mismo.

El delegado provincial,

### Mañana termina el plazo de presentación de instancias en el Taller - Escuela de Formación Profesional Industrial

Mañana, día 30 termina el plazo de presentación de instancias para los trabajadores que deseen seguir el curso 61-62 de las distintas especialidades, que tendrá lugar en el Taller Escuela Sindical de Formación Profesional Industrialidades de metal y electricidad. Las clases serán diurnas y nocturnas, con el fin de hacer compatibles los horarios con aquellos que trabajan o estudian durante el día.—SIPS.

### Farmacias de guardia PARA HOY

Don Gabriel Sainz, Marqués de Villoses 52; don Mariano Ferrando, San Antón 18, y don Eugenio Vidal, Albardeiros 13.

### PARA MAÑANA

Don José Nazario Mansilla, Paseo de José Antonio, 9; don Angel Molin2, Feria 45, y Farmacia del Rosario, Rosario 32.

## TEATRO CIRCO

— Empresa: LUIS MARTINEZ SANCHEZ —

Continúa desde las 5'30 de la tarde Último día del extraordinario programa doble tolerado

#### Diálogo de Carmelitas

Jeanne Moreau, Alida, Valli y Pierre Brasseur Pases: 5'30, 8'30 y 11'30

#### El conde Max

Alberto Sordi, Vittorio de Sica y Susana Canales Pases: 7 y 10

### PLAZA DE TOROS Desde las 9'15 noche

Ultimo día de éxito del programa doble, tolerado

#### El capitán Jones

Robert Stack, Charles Coburn y Mac Donald Carey Pase a las 9'15

#### Julia y el celacanto

Tony Leblanc y Conchita Veiasco Pase a las 11'15

## Cartelera de espectáculos CAPITOL

CONTINUA DE 5'30 a 1

Butaca, 8 pesetas; Entresuelo, 6; General, 4

### GRANDIOSO PROGRAMA DOBLE

En cinemascopio y tecnicolor, no tolerado

#### Primavera en el corazón

Irasema Dillian y Andy Russell

Pases: 5'30, 8'30 y 11'30

— Y —

#### Los violentos

Francoise Fabián y Paul Meurisse

Pases: 7 y 10

### GRAN HOTEL

CONTINUA DE 5'15 a 1

Butaca, 8 pesetas; Entresuelo, 6; General, 4

### EXTRAORDINARIO PROGRAMA DOBLE

En tecnicolor, no tolerado

Ultimo día

### DOS ESTRENOS

#### Rififi entre las mujeres

Por el genial Tin Tan

Pases 5'15, 8 y 10'30

— Y —

La deliciosa producción

#### El sexto sentido

Arturo Fernández y Mercedes Carreras

Pases: 6'30, 9'20 y 11'40

## ASTORIA

NO HAY FUNCION

## PRODUCTOR «A»

CONTINUA DE 5 a 1

Butaca, 4 pesetas; afiliados, 3

### MONUMENTAL PROGRAMA DOBLE

(Tolerado)

La magnífica producción en cinemascopio y tecnicolor

#### El rey y yo

Deborah Kerr y Yul Brinner

Pases: 5, 8'15 y 11'30

— Y —

#### El pescador de coplas

Antonio Molina, Mirujita Díaz y Tony Leblanc

Pases: 6'45 y 10

## AVENIDA

Continúa de 8'30 a 1

Entrada única de preferencia, 5 pesetas

### MAGNIFICO PROGRAMA DOBLE

(tolerado menores)

La emocionante producción en visivisión y tecnicolor

#### Los bucaneros

Yul Brynner, Claire Blom, Charles Boyer y Charlton Heston

Pases 8'30 y 11'40

— Y —

#### Tremolina

Angelillo, Lolita Sevilla y José Isbert

Unico pase a las 10'20

Próximo sensacional estreno

#### Sed de mal

Charlton Heston, Janet Leigh, Orson Welles y Marlene Dietrich

CAFETERIA  
**MANILA**  
Apertura: Día 1.º de septiembre

## Novena en honor de la Santísima Virgen de los Llanos

Como preparación a la festividad de la Santísima Virgen de los Llanos, se celebrará, Dios mediante, en la Santa Iglesia Catedral, el tradicional novenario, que ha dado comienzo hoy, día 29 del corriente, para terminar el día 6 de septiembre, a las 7,45 de la tarde, con Exposición del Santísimo, Rosario, Novena y Salve cantada, y por las mañanas, a las ocho, Misa de Comunión y Novena rezada.

El día 7, a las seis y media de la tarde, solemne Salve, con asistencia de autoridades.

El día 8, fiesta de la Santísima Virgen. Misa de Comunión general, a las ocho de la mañana.

Albacete, 25 de agosto de 1961.

LA JUNTA





# LA RODA

## ¿Resurgirá la Plaza de Toros?

Nos llegan rumores y con suficiente solvencia, de que la plaza de toros de La Roda, este coso que dio tan buenas tardes a los aficionados de la provincia, intentará rearmarse, dando solidez a lo edificado para colocarse en el lugar que se merece en este aspecto. Nos ha demostrado sus fiestas, que un programa por muy amplio y cuidado que sea, sin toros, carece del principal aliciente para atracción de feriantes en general y, de ese público que necesita toda feria, distinto a el de otros espectáculos. Llevados de esto, un grupo de aficionados, se ha lanzado en esta empresa y parece ser que el Ayuntamiento, contando con la afición del señor alcalde, que apoya decididamente la idea y llevará adelante, después de unas reuniones preparatorias, entregarán el proyecto a una empresa constructora y adelante.

Verdaderamente que es una pena, que esta plaza, en la que ya hay construido, de la que se puede aprovechar muchas cosas, se vaya dejando, como ha ocurrido en estos dos últimos años de fiestas y, tengamos que verla convertida en corral de retiro, cuando se le podía estar utilizando, en manos de cualquier empresa, para sacarle algún rendimiento. Esta mejor disposición que tenemos en la actualidad por parte del Municipio como propietario y la de los aficionados a la fiesta, respaldada por esos rodenses que picados e su amor propio, están dispuestos a la ayuda efectiva, para no quedarse atrás en sus anuales fiestas, no debe perder tal oportunidad, reconociendo la corriente desentendimiento hacia el mejor fin. La demolición de la plaza por el tiempo, puesto que a sus inclemencias está sujeta inexorablemente.

**CASA DE SOCORRO**  
Asistidos en este centro o por accidente de moto ocu-

**SOCIEDAD ANONIMA**  
NECESITA AGENTES, para ALBACETE y provincia introduciendo industrias Electro-Sidero-Metalúrgica y del automóvil. Escribir señor Corral. Goya, 27, Madrid. (1)

### La devolución de las islas Kuriles

Ha pedido a Rusia el primer ministro japonés

El ministro japonés, Hayato Ikeda, ha pedido a Rusia que devuelva las islas Kuriles, ocupadas por los soviets, al Japón, al mismo tiempo que censura al dirigente comunista, Nikita Kruschef, por entrometerse en los asuntos internos del Japón. Ikeda hace estas declaraciones en una carta entregada a Kruschef en Moscú por el embajador nipón, como contestación de la nota que Kruschef envió a Ikeda, mediante el vicepresidente ministro, Mikoyan, durante la reciente visita de éste al Japón.—Efe.

rrido a la salida de la población hacia la capital, figuran en el día de hoy Josefa Sales Moltó de 36 años de edad, natural de Cuart de Poblet, con heridas en pómulo y ceja izquierda y su marido Juan Pérez Arnau, de 38 y natural de Mislata. Ocurrió el accidente cuando salían de la población en moto y derrapar sobre la carretera, saliendo despedidos fuera del firme. Pronóstico reservado.

**COSAS DE FUTBOL**  
Cuenta La Roda E.D. con un nuevo fichaje, el del extraordinario extremo conocido en Albacete, del equipo titular y más tarde del Madrigueras, Leal, que ya ha estampado su firma por nuestro equipo. Otro jugador más que viene a engrosar la plantilla rodense.

Dos fichajes más tiene la comisión encargada de este cometido a la vista y, esperamos poder dar los nombres de un momento u otro. Es necesario la duplicidad en los puestos, por todo y a la hora de jugar, ya se sabe, "quido a la pisdada".

B. de M.

# Panorama económico

## Volvió a reanimarse la Bolsa con discretas mejoras

MADRID.—(Servicio especial de ARGOS. Prohibida la reproducción).

**LA SEMANA EN LA BOLSA**  
Después del ligero reposo que se permitió la línea ascendente en la tercera semana de agosto, volvió a reanudarse la tendencia, aunque con discretas mejoras, al principio de la cuarta, a lo que se refiere el presente comentario. En la primera sesión subieron más de la mitad de los valores contratados, en el especial en los ramos eléctricos y de la alimentación; en la segunda aumentó el negocio y volvieron las pequeñas alzas (de uno y dos enteros); en la tercera disminuyó la actividad, con abundancia de repeticiones y cortas diferencias en más o en menos, y en la cuarta se redujo todavía más la contratación, con más repeticiones y retrocesos que avances, unos y otros de escasa profundidad. La impresión general de la semana es, pues, la de un fondo de firmeza al cierre, que no altera la tendencia alcista.

**CRISIS EN LA INDUSTRIA CERAMICA MADRILEÑA**  
Desde hace algunos meses la industria cerámica madrileña marcha bastante mal, bajando mucho los precios. Al decir de unos muchos enten-

didos, hasta por debajo de los costes en algunas fábricas. Sin embargo hay algunos industriales que, con tal de pagar los jornales, el carbón y la electricidad, se consideran servidos por el momento y continúan trabajando. Naturalmente, hay otros muchos que ni siquiera pueden atender a eso con los ingresos de las ventas y se han visto precisados a cerrar sus fábricas, ya suman alrededor de la docena los industriales que han llegado a esta penosa situación.

**SOBRE LA AUTOPISTA A LA COSTA BRAVA**  
Nos llegan noticias de Barcelona por las que se asegura que ya ha sido firmado un convenio inicial —con amplio respaldo bancario— para la realización del proyecto de autopista de la Costa Brava. Los estudios oportunos se realizan con gran intensidad, confiándose que en breve habrá noticias concretas sobre el asunto, de tanta importancia para la economía y el turismo de la bella región catalana.

**EL MERCADO DE LA NARANJA VALENCIANA**  
Al parecer, la demanda de naranjas valencianas ha disminuido en general y esto afecta a los precios de la fruta en el árbol, según se

comenta en los círculos comerciales levantinos. Algunos comerciantes han comprado ciertas cantidades hace algún tiempo y anuncian que están dispuestos a ceder el fruto a precios más reducidos. Por el momento, se espera que sea lenta la actividad en el mercado naranjero en un inmediato futuro. Respecto a las exportaciones, con 20.000 toneladas menos que el año pasado, el abril último se había llegado a las 835.772 toneladas.

**FUERTE COMPETENCIA EN LAS FUNDICIONES DE ACERO**  
Sobre nuestras fundiciones de acero al horno eléctrico comienza a cernirse una nueva amenaza, la competencia de los hornos Siemens para hacer tochos de forja. Efectivamente, parece que un buen acero Siemens ofrece la suficiente calidad para muchos forjados, incluso para algunas piezas de poca responsabilidad en el automóvil.

**IMPRESION SOBRE EL MERCADO DE LA LANA**  
A punto de comenzar el esquilado, el mercado nacional de la lana no refleja un gran movimiento de compradores, aunque existe la impresión, pese a no disponer de precios reales que la fortalezcan, de que la campaña comenzará con tono firme, te-

niendo en cuenta que en el gran mercado internacional de la lana las cotizaciones se hallan en alza. Por otra parte, nos llegan noticias sobre el hecho de que el corte será muy bueno, tanto en calidad como en cantidad.

### BAJA GENERAL EN EL MERCADO DE LA AUTOMOVIL

La impresión general, en el mercado nacional del automóvil, es que estamos en visperas de una baja general inminente que alcanzará tanto a los coches nuevos como a los viejos, a los de fabricación nacional que a los importados. Y no sólo por atemperarlos a los precios habituales en el mercado mundial —tan diferentes de los que aquí conocemos—, sino para buscar una salida a la producción y a la importación. Así, ya han empezado a anunciarse bajas en diversos prototipos de fabricación nacional y en otros de importación, como el Skoda. Por ahora, todas vienen a oscilar en la generalizada cantidad de los mil duros, rebajas que se espera que se generalizarán y se ampliarán, como así lo deseamos.

José Luis BARCELO  
(Doctor "honoris causa" en Ciencias Económicas)

## Postura firme sobre el Berlín libre

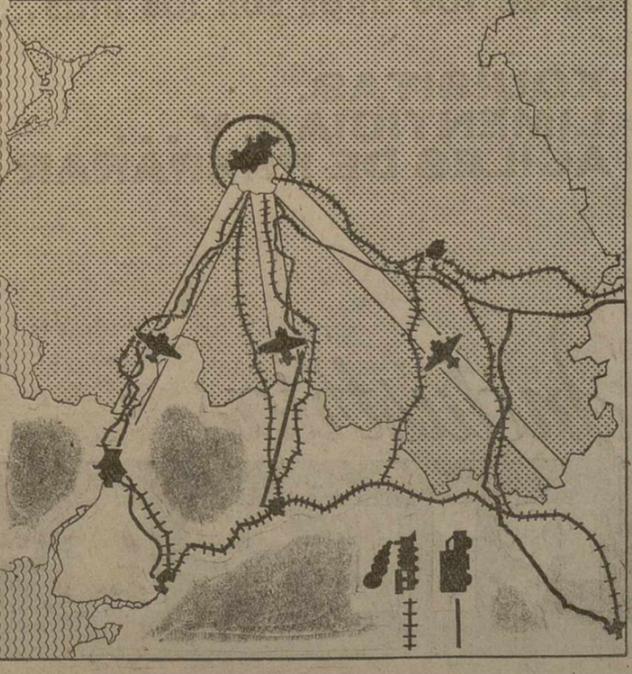
El presidente Kennedy ha vuelto a poner de relieve recientemente que los Estados Unidos y sus aliados están resueltos a mantener su situación jurídica en esa ciudad alemana. Señalando que los Estados Unidos, el Reino Unido y Francia están representados en el Berlín Occidental por derechos basados en tratados, dijo: "No podemos permitir, y no permitiremos, que los comunistas nos expulsen de Berlín, gradualmente o a la fuerza... No puede ponerse fin a nuestra presencia en el Berlín Occidental ni a nuestro acceso al mismo por acto alguno del Gobierno soviético". El señor Kennedy terminó diciendo: "Buscamos la paz pero no capitularemos".

En las fotografías, el presidente Kennedy habla al pueblo norteamericano de la decisión de continuar manteniendo una postura firme sobre un Berlín Occidental libre. El informe fue televisado a toda la nación y radiado a todo el mundo.

En el mapa se ven las principales rutas de acceso de Alemania Occidental a Berlín por ferrocarril, carretera y aire. La longitud del corredor aéreo central es aproximadamente de 180 kilómetros esas rutas fueron establecidas por las potencias aliadas victoriosas al terminar la segunda guerra mundial.

Finalmente, unos refugiados procedentes de Alemania Oriental entran en tropel en un centro de recepción situado en el Berlín Occidental. La afluencia de refugiados ha sido este verano la mayor registrada desde el fracaso del alzamiento anticomunista en 1953. Más de cuatro millones de personas han huido de Alemania Oriental, dominada por un regi-

men comunista, desde que terminó la segunda guerra mundial.



sopas

# LIEBIG

( las sopas completas )

imprescindibles  
en sus  
excursiones !



En todos los países del mundo  
los excursionistas,  
los amantes del deporte,  
y las amas de casa,  
prefieren las sopas LIEBIG,  
porque desde hace  
más de 100 años son las más...

**EXQUISITAS.  
ALIMENTICIAS, Y ...  
FACILES DE PREPARAR !**



**8** variedades de  
consumo mundial

*Industrias*

**LIEBIG**   
**RIERA-MARSA S.A.**

# Crónica agrícola

## Defensa de las exportaciones del campo frente al Mercado Común Europeo

### La no integración no significa aislamiento

MADRID.—(Crónica de ARGOS especial para LA VOZ DE ALBACETE. Prohibida la reproducción).

El "talón de aquiles" de nuestras exportaciones a los países del Mercado Común Europeo son las agrícolas. Esta afirmación fue hecha por el ministro de Comercio, señor Ullastres, en su interesante discurso de la Feria de Muestras de Bilbao. El ministro abordó en él, con su habitual clarividencia de conceptos, los complejos problemas que plantea a la economía española la perspectiva de un total integración en el área de "los seis" o más. Ullastres hizo notar que el Gobierno tiene que defender a ultranza las exportaciones agrícolas, que son las más afectadas por la integración, caso de que llegase a realizarse.

"Queremos defender—dijo el ministro—lo que tenemos ahora, queremos defender lo que crearemos en el futuro y queremos mantener nuestras exportaciones al Mercado Común actuales y las que se incrementen después". Con un examen objetivo y realista de nuestras posibilidades frente al Mercado Común, Ullastres hizo notar que la integración no depende sólo de nosotros, sino también de los intereses y de los puntos de vista de los otros. Los partidarios de una asociación al estilo de la Grecia, respecto a España, son aquellos países que no tienen conflicto de intereses con nosotros. No hay por qué ocultar—y el ministro no lo ocultó—que en este caso los conflictos de intereses son los agrícolas, es decir, aquellos a los cuales no perturba nuestra exportación agraria.

Pero otros no desean la integración española, precisamente porque temen que nuestra concurrencia en el mercado común resultase lesiva para sus propios intereses. El problema no es fácil de resolver, pues no vamos a exigir una "caída de los aranceles de estos países de preponderancia agrícola en favor de nuestras exportaciones, a cambio de una sustancial rebaja en los aranceles del sector industrial.

Plantado así el problema, parece deducirse un conflicto irremediable entre la industria y la agricultura, con vistas a la integración europea. Sin embargo, el antagonismo no existe, porque en uno y en otro sector nuestro país no está todavía lo suficientemente desarrollado como para poder concurrir con plenitud de derechos y obligaciones al bloque europeo. Lo que pasa es que en el sector agrícola incide la competencia de otros países ya integrados, como son Francia e Italia. Estas dos naciones tienen un problema de precios y mercados para los productos del campo. Recientes están las medidas defensivas adoptadas por Francia respecto a las exportaciones oleícolas españolas.

Habrà, por tanto, que meditar mucho, como dijo el señor Ullastres, si las ventajas obtenidas en el sector industrial, a base de recortar nuestras exportaciones agrícolas, iba a suponer una mejora de la situación económica general. Por otra parte,

aunque España no se integre en el Mercado Común, no representaría ese aislamiento que algunos temen, pues nuestros productos agrícolas podrían seguir saliendo, como han ido otros años, hacia el Este, hacia los mismos países del grupo de "los seis". No hay que olvidar que siempre tendremos abiertos nuestros mercados sudamericanos y norteamericanos, todo el África, los países árabes, Extremo Oriente y Centroeuropa.

El problema no será, por consiguiente, el de encontrar mercados donde colocar nuestra producción, sino el incrementar la productividad de la tierra, las inversiones en el campo y el mejorar los precios y la calidad para que nos permitan competir. Esta tesis certera y realista del ministro de Comercio puede sintetizarse en una sola palabra: desarrollo.

La actualidad agrícola re-

gistra el término de la recolección cerealista en casi toda la mitad septentrional, a pesar de algunas precipitaciones en la faja cántabra y temperaturas casi invernales en las provincias norteñas de Castilla la Vieja y León. Pero la cosecha triguera ha sido tan corta, que a estas fechas son ya pocos los términos municipales donde todavía se trabaja en las eras.

Los mercados agropecuarios no acaban de reanimarse. Hay muy poca actividad compradora y se advierte disminución en el consumo. Algo se ha movido el maíz nuevo en Andalucía y hay cierto interés por las pulpas de remolacha. En lo demás, paralización. Esperemos hasta septiembre para descubrir el verdadero rumbo de los mercados que aún son una incógnita.

Juan DEL AGRO

## Carta del Japón

# Un revolucionario método que arrumba, en cirujía, el tradicional sistema de los puntos de sutura

### Se trata de una pasta adhesiva que cierra la incisión en dos minutos y permite, en los casos de apéndice, abandonar el hospital a los dos días

TOKIO.—(Servicio especial de crónicas ARCO).—Por primera vez en el mundo y en la historia de la Cirujía se ha ensayado con éxito un sistema de cierre de incisiones quirúrgicas que nada tiene que ver con la tradicional sutura. Tal método, llamado hasta la fecha solamente "adhesivo", ha sido puesto en experimentación, y dado a conocer, por la Facultad de Medicina de la Universidad de Tokio y consiste sencillamente en una capa de pasta adhesiva que se aplica sobre la incisión practicada para operar. El cierre se produce automáticamente en menos de tres minutos.

Hasta ahora, tal sistema sólo había sido practicado en conejos y perros, demostrando que las incisiones practicadas tanto en la piel como en la tráquea, venas e incluso en los intestinos, quedaban cerradas perfecta y definitivamente en dos minutos mediante el empleo del citado adhesivo: el cual era totalmente absorbido a la semana de su aplicación, no quedando más huella que una leve línea a la piel del animal.

Hechos los oportunos experimentos en animales, y con todas las seguridades de éxito se pasó, en diciembre de 1960, a su aplicación en un hombre. Fue también en una operación de apéndice; se vertieron unas gotas sobre la incisión y bastaron cinco

minutos para ver que era de total y definitiva eficacia. A los dos días justos de haber sido intervenido, el paciente pudo abandonar el hospital. En su piel apenas quedaba más huella que una leve línea como dibujada. Tras esta prueba, se realizaron otras varias, hasta que por fin pudo hacerse público el sistema, en la seguridad de que rápidamente será aplicado en el mundo entero.

Todo esto en cuanto al exterior. Respecto de su aplicación en los órganos internos aún queda, por lo visto, algún camino por andar. Tal método ha de ser mejorado, pues se ha observado que el adhesivo ejerce una enérgica acción estimulante sobre los órganos que pueden producir en muchos casos la inflamación. Pero en ello se está. El doctor Inao, componente del equipo experimental, que dirige el profesor Seiji Kimoto, ha asegurado que en breve podrá ser aplicado este método sobre incisiones de peritoneo e incluso en operaciones de venas y cerebros.

Se puede ya pues, pronosticar que el tradicional sistema de aguja de hilo, quedará arrumbado, y con él las consecuentes complicaciones y molestias a que los puntos de sutura dan lugar en cicatrices que por sí solas constituyen también en muchos casos problemas de estética a

resolver de nuevo con el bisturí.

### Se traspasa

Magnífico local comercial en sitio muy céntrico.

Razón: Esta Administración

### Anuncios por palabras

VENDO moto "Sanglas" 250 c. c. Seminueva. sólo 4.000 kilómetros. Razón; Teléfono 2452.—Albacete.

EMPRESA industrial desea relacionarse con electricistas y radiotécnicos, toda España. Magnífica oportunidad. Escribir: Apartado 8.125. Madrid.

MAQUINAS PUNTO manuales, eléctricas. Patente italiana, Rematadoras. Enseñanza gratuita domicilio. Facilidades. Imperio. Montera, 32. Teléfono 21-34-21—Madrid.

INTERESAN representantes venta maquinaria limpieza en seco ramo tintorería. Escribir apartado 283. ZARAGOZA.

# Campamentos del Frente de Juventudes DESDE RIOPAR

Amanece suavemente, con calma, sin precipitaciones. Los primeros pasos del amanecer son silenciosos y solemnes. Sobrecogedores. Las cosas van adquiriendo su perfil, su sentido, poco a poco. Ahora hay más cosas; el mundo se nos aparece más poblado, más lleno. El horizonte se dibuja con absoluta precisión y se van apreciando con claridad meridiana hasta los objetos más lejanos, más distantes. Alguien empuja hacia arriba, precisamente desde allá, desde donde no alcanzamos, desde algún lugar que cae fuera de nuestra visibilidad, empuja la luz. El mundo se desprende con la llegada del nuevo día; el pájaro, en la rama, nervioso y saltarín, ensaya los primeros vuelos de la mañana; la zorra y el cuervo, chillan, estridentes, como espantados; las chicharras tantean su "jerga" y cogen el hilo, para no parar; el perro menece el rabo, se estira discreto y se acerca cariñoso, animando el hocico a nuestros pies. Hay un runruneo especial que apenas capta el oído, que no adivinamos del todo y que deben ser los carros y las máquinas de los hombres que van apareciendo en la lejanía. El mundo va despertando y nosotros asistimos, como espectadores de excepción, a este despertar discreto y suave. El entendi-

dimiento está limpio y fresco, por eso somos plenamente conscientes del acontecimiento. ¡Cómo nos ayuda la luz, que aparece inmaculada, en nuestra curiosidad!

El sol aún no ha salido, poco se adivina en la raya del horizonte y los árboles aparecen húmedos y opacos, pero pronto se tornarán brillantes y perfumados. Yo no soy pintor, ni siquiera entiendo en arte; soy simplemente un aficionado, pero se me antoja que estas tonalidades, estos matices que no llegan a ser color, pero que nos llevan, un poco, al espíritu al principio, a lo más delicado del color, no se han captado, no se han plasmado, aún no se han materializado en el lienzo.

Dios hizo el amanecer para solaz de los hombres —me dice Luis Aguilar, uno de los flechas que asisten, mudos, al espectáculo.

No está mal poner en contacto al hombre, en trance de formación, con la Naturaleza, porque la Naturaleza nos ayuda a conocer a Dios, y aún a comprender un poco su grandeza.

Todo joven, y no digamos todo niño, alberga en su corazón un poeta; pero esa poesía viviente que aparece intuitiva, elemental, en el muchacho, hay que enriquecerla dándole rango y sentido racional; hay que hacer consciente, al niño, de las inmensas posibilidades que nos ofrece el mundo y de la belleza que encierra.

Ayer se planteó como problema, y se discutió, la grandeza del amanecer. Hubo opiniones para todos los gustos. Se aventuraron pareceres acertados y se dijeron tonterías enormes; se hablaba de memoria y con conocimiento pleno de causa; se apuntaron elementalidades escuetas y se dieron juicios certeros. Pero tanto en unos como en otros casos, hubo buena voluntad, afán de acertar y un deseo enorme de apuntar cosas nuevas, de pensar, de discutir.

El amanecer era un tema más, un tema elegido al azar, de entre algunos propuestos, para que la gente, enjuiciándolo, se aventurase a descubrir las dotes de observador que cada cual lleva en su humanidad.

Frente al espectáculo, precisamente tratado en la jornada anterior, hubo las más variadas sorpresas y todos coincidían en el hecho de que la suma de los juicios emitidos por todos, desbrozados, precisados y ampliados, venían a ser lo que más se acercaba a la verdad, pero siempre quedaba empujado el juicio, empalidecía ante la grandiosidad del acontecimiento.

Allí estaban dieciocho niños bocanabiertos, escuchando los últimos toques de una lección que comenzó ayer.

Enseñar a observar, despertar el espíritu de observación, es una manera de formar.

Hubo quien contemplaba, sentado, quien lo hacía con los brazos cruzados, quien abría y cerraba los ojos, extasiándose en un alarde de fruición, pero todos pensaban lo mismo. En el Campamento y sólo en el Campamento se saborean estas cosas.

Quando pidas una beca para tu hijo procura solicitarla en el Centro de Enseñanza más cercano al lugar donde vives. Recuerda que hoy en España son tan importantes los estudios de Bachillerato General como los del Bachillerato Laboral o los que se cursan en Centros de Formación Profesional Industrial. ¡Igualdad de oportunidades!

# Plaza de Toros de Albacete

## AVISO

Se pone en conocimiento de los señores poseedores de tarjetas de abonados para las corridas de Feria, que a partir de hoy día 29 de los corrientes, podrán hacer entrega de las mismas, en las taquillas oficiales de la Empresa, sitas en la calle de Martínez Villea, frente a la sucursal del Banco de Bilbao, de 9 a 2 de la mañana y de 5 a 9 de la tarde, con el fin de ir preparando las respectivas localidades para hacerles entrega de sus abonos, desde el día primero de septiembre, conforme se previene en el programa de las corridas.

Albacete, agosto de 1961  
LA EMPRESA

Pida un GAGGIA y tomara Cafe con la maravillosa maquina super-automática GAGGIA

# Las llaves de Un poeta albañil: Eladio Cabañero

De un andamio en Tomelloso a la tertulia del Café Gijón. Tiene tres libros publicados, dos empleos en Madrid y es, hoy por hoy, el mejor cantor de la Mancha

Por Eduardo Alcalá

"El mundo está muy mal", ha declarado a un periodista Aldous Huxley, el famoso autor de "Un mundo feliz". El gran escritor que tiene 67 años y es ciego desde su juventud, va a publicar dentro de poco una novela cuyo anuncio ha despertado una ferviente expectación. Se titula "La isla" y pretende ser la contrapartida de "Un mundo feliz", ese libro terrible que predecía la destrucción del hombre al ser sustituido por el hombre-máquina. Han pasado muchos años desde que Huxley previó este maquinismo feroz, al que por desgracia se acerca la humanidad a grandes y locas zancadas y el novelista inglés quiere ofrecer ahora los medios para la salvación del universal naufragio. "Un mundo feliz" dice Aldous Huxley—era un libro destructivo, negativo, diabólicamente pesimista: supresión del nombre, sustitución por la máquina. Yo no proponía ninguna solución; solamente ridiculizaba duramente el absurdo prometido a la humanidad. Pero en "La isla" doy las llaves de la salvación".

En la "isla" de Huxley se realiza la gran síntesis que el mundo necesita para evadirse de este angustioso equilibrio del miedo en que ahora vivimos: la fusión del Este y el Oeste. "Esta sociedad—ha declarado el novelista—vive según mi ideal que considero posible: ni socialismo, ni capitalismo". Sobre Huxley pesa la obsesión pedagógica y por eso en su "isla" "la educación ocupará un puesto central y será la gran llave de la civilización y de la salvación humana". El quiere que a los niños se les enseñe a comprender con un sentido vital y absoluto, a "ver" la realidad comprendiendo todas las posibilidades, todas las potencialidades de las cosas. Que el ojo del hombre perciba todo lo que hay de posible en un objeto. "Usted ve más que yo—ha dicho Huxley al periodista—, pero yo veo mejor que usted". Es toda una pedagogía anti-tecnicista, la que Huxley preconiza y considera como garantía para la verdadera civilización y felicidad. El hombre al comprender más al ver mejor y más profundamente la realidad, será más comprensivo, más social, más bueno. La isla será el verdadero mundo feliz.

Para desventura nuestra las llaves de Aldous Huxley no abren ni cierran nada. Más bien cierran el horizonte de la esperanza casi totalmente opacada y en exilio por la actual locura humana. El mismo escritor advierte que su novela es optimista, pero utópica. "Yo presiento que la sociedad no aceptará mi sociedad utópica, pacífica, simplificada, mi civilización oriental y occidental a la vez. Por eso la isla ideal será devorada por los habitantes de una isla vecina. Pero esto no es pesimismo; es realismo".

Lo que más amargamente nos sorprende es el vacío absoluto del Huxley ante problemas tan ineludibles y vitales como la muerte y el más allá. ¿Qué hay después de la muerte? "No lo sé—contesta el escritor—. Después de la muerte se entra quizá en uno de esos universos que algunos han adivinado ya durante su "vida". Pero yo no sé nada". Igualmente el tema de la muerte conduce por su propio peso a la gran interrogante:

—La muerte la da miedo a usted?

Trato de no tenerla excesivamente.

—Usted cree en Dios?

—Qué es eso?

—Yo no lo sé—dice el entrevistador—, pero se lo pregunto a usted.

—Yo no creo en un Dios personal...

Al llegar aquí tenemos la certeza triste de que una vez más ha sido defraudada nuestra esperanza. La isla de Huxley no está rodeada de agua sino amurallada por todas las angustias, todas las tinieblas y todas las inseguridades. Y lo que es peor, hasta su cielo está cubierto por la gran negación de nuestro tiempo. Todas las puertas están cerradas y las llaves de Aldous Huxley no pueden abrir ninguna puerta. La isla está condenada a la asfixia. Una vez más hay que recordar aquella palabra de Jesús: "Yo te doy gracias, Señor, porque has escondido estas cosas a los sabios de este mundo y las has revelado a los pequeños".

La crónica pintoresca nos tiene acostumbrados a esos poetas pueblerinos de coplas de ciego, con bohemia picaresca y todo, que no pasan el círculo de la anécdota local. Están pintiparados para que los recoja Cela en sus novelas o, en las fiestas patronales, se les permita echar al "santo" su ristra de versos. No es fácil que de un medio así pueda salir algo aprovechable. El caso de Eladio Cabañero, a pesar de haber nacido hace treinta años en Tomelloso, con una infancia humilde pasada en las viñas de su pueblo, con una adolescencia dura trabajando como albañil, no es precisamente ese. Eladio Cabañero es un poeta espontáneo, popular en su mejor sentido, pero no populachero. Sin nada que ver con las coplas de ciego. Su caso es más bien el de Miguel Hernández, el poeta cabrero, que desde una vida elemental y sencilla se elevó a los primeros puestos de la poesía española. Eladio Cabañero resulta así el más apasionante fenómeno cultural de la postguerra española, en el que tenemos no sólo un poeta de mérito, que no hace mal papel entre los García Nieto, Gerardo Diego, Federico Muelas, Sanero o Rosales, sino que es uno más entre ellos, por lo menos. Nada del zafio ganapán aventurero, nada del vulgar rimador. Eladio Cabañero, ha ganado los concursos más se-

rios, ha escrito varios de los mejores libros de la última poesía. Y, por si fuera poco, acaba de reconocerse su importancia con la concesión de una de las ayudas literarias de la Fundación March.

SU BAGAJE MEJOR: TRES LIBROS

Ya el tema de sus poemas nos mete en el secreto. La Mancha por activa y pasiva, por el haz y por el envés queda fijada en su interpretación. Canta a los hombres, a los sufridos y sentenciosos hombres manchegos, a los campos llanos, a sus tierras de "sol y lejanía", su sequedad, su topografía reseca, los motivos laborales como la pedriza, el racimo recién cortado, los molinos, las tinajas, el vino fermentado, los segadores y los carreros. Todo lo que cifra su tierra en olor y color. En 1956 publicó "Desde el sol y la anchura" patrocinado por el Ayuntamiento de su pueblo natal. Con el segundo libro ganó un "accesit" del premio Adonáis en 1957, y salió a la calle bajo el nombre de "Una señal de amor". Este año de 1961 anda por ahí su tercer y último hasta el momento. Se trata de "Recordatorio" que es tanto como decir un muestrario de las virtudes y las bellezas de la Mancha, no al modo típico de cantar a Don Quijote o componer endechas a Dulcinea, sino sintiendo todo aquel mundo lírico con la emoción

de las cosas amadas y sencillas. Va recordando todo, desde el cielo pintado de colores hasta las calles largas con carros y viñedos, al pregonero del Ayuntamiento y a su tío Candelas con el que trabajaba en las viñas a sus compañeros de trabajo en el andamio y a la novia del pueblo. Poco o nada esencialmente manchego escapa a su inspiración. Su musa es la Mancha y a ella canta con tanto acierto que los críticos y los escritores reconocen en él al intérprete más fiel y apasionado de las tierras calientes de la llanura.

A LOS ONCE AÑOS TRABAJABA EN LAS VIÑAS

Todo esto fue posible porque el poeta ha llevado una vida llena de trabajo y de superación. Nació en Tomelloso el 6 de diciembre de 1930. Muy pronto quedó huérfano y tuvo que trabajar en las viñas de su pueblo, desde los once a los catorce años, bajo el cuidado de su tío Candelas, hermano de su madre. Más tarde empieza como peón de albañil para ganarse la vida y sus progresos le hacen pasar a oficial. Eladio Cabañero tiene de estos años un recuerdo estupefacto porque le permitieron conocer a las gentes manchegas con su sinceridad, su abnegación, su poquito de caurrería, hasta el punto que no puede olvidarlas. Fue en Tomelloso donde se dio a conocer en unos Juegos Florales. Le premiaron tres sone-

tos de tema manchego y su calidad llamó la atención de todos. El señor García Noblejas, actual director general de Archivos y Bibliotecas le consiguió un empleo en el Servicio Nacional de Lectura en Madrid, donde Eladio sigue trabajando.

Al tiempo escribe sin parar, conienzudamente, y asiste a las tertulias del Café Gijón donde encontró aliento y cariño verdadero por parte de los poetas españoles que lo cuentan como uno de los tres o cuatro mejores poetas jóvenes. Ha actuado en algunas lecturas poéticas de la máxima exigencia y sus poemas son publicados por las revistas más prestigiosas, desde "Agora" hasta "Cuadernos hispanoamericanos", sin olvidar a "Poesía Española", donde, de cuando en cuando, da a conocer su capacidad como crítico. Últimamente, el gran escritor manchego, García Pavón, que figura a la cabeza de los mejores cuentistas actuales, se lo ha llevado a la editorial que dirige. Un amplio porvenir le espera al poeta, tras la etapa de su formación que no descuida. Ya en Tomelloso era lector asiduo de la Biblioteca Municipal y en Madrid las librerías saben mucho de su inquietud cultural. Eladio lee y lee sin parar, asimilando todo a maravilla.

LOS PREMIOS BIEN GANADOS

El fruto no se ha hecho esperar. Incluso, a la hora de los premios, donde resultó bastante afortunado. En 1955 ganó el Premio "Juventud", por su poema "El pan", y se le abrieron las puertas de Madrid. Es galardonado con el Premio "Gran Hotel" de Albacete, y en Barcelona obtiene la primera flor natural de los Juegos Florales del Trabajo. Con su libro "La Mancha al sol", en preparación, consigue una ayuda de la Fundación March para una nube de solistas. El hecho de haber obtenido estos premios no significa otra cosa que estamos ante un poeta de calidad y originalidad, sin precedentes por el momento. Un poeta que escribe, además, magníficos artículos periodísticos con rigor intelectual, sin que su simpático caso autodidacta haya tenido nada que ver para que se los publicaran.

AUTOR DE LA MANCHA LEÓN GUTIÉRREZ

La Mancha ha sido la beneficiaria de las dotes poéticas del poeta, puesto que de ser una región bastante olvidada literariamente, ha podido tener un maravilloso retrato lírico, un estupendo "Recordatorio" de sus tierras y de sus gentes. No es de extrañar que el éxito haya correspondido a Eladio Cabañero que nació a la luz y cuando fue creciendo se le sentó al lado de su fortuna o de su desgracia. La mejor manera para que le entregara su secreto. Eladio Cabañero acierta a verla con todo el realismo que tiene, sacando todo el partido a sus sentimientos porque conoce bien Tomelloso, su pueblo, nada menos que el pueblo más esencialmente manchego. Para ello se valió de un lenguaje nuevo, sacado de las conversaciones, de los usos, del habla popular. No tiene nada más que pulirlo, colocarlo y ajustarlo con emoción lírica. Con ello consigue ser "el poeta de la Mancha" no sólo por oportunidad, sino, sencillamente, porque nadie la ha cantado mejor.



Para camiones pesados



y superpesados

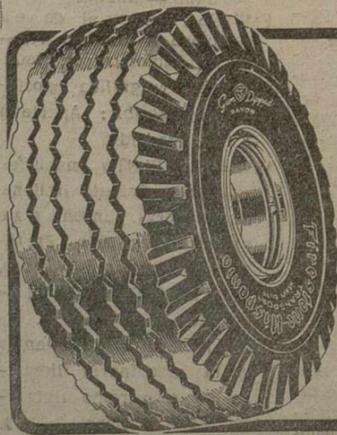


la nueva cubierta

**TRANSPORT**  
**Firestone**

NUEVA BANDA DE RODADURA MAS PLANA  
25% MAS RENDIMIENTO

DE VENTA EN:



Las Catanatas, S. A.

MAQUINARIA AGRICOLA INDUSTRIAL

VEHICULOS

Tinte, 7 Tel. 2844 ALBACETE

el menor costo real =  $\frac{\text{pesetas}}{\text{kilómetros}}$  ... ¡y esto es lo que importa!

## PLAZA DE TOROS DE ALBACETE

NOTA

Se hace público por medio de la presente nota que en beneficio de los aficionados ha sido prorrogada hasta el día 31 del actual, la fecha para la adquisición del Cupón Taurino, y con él la posibilidad de ver las corridas de la próxima Feria, con un descuento del 10% en el precio de los billetes

LA EMPRESA

# Muy interesante resultó la carrera «Premio FERIA Casas Ibáñez»

## Coparon los tres primeros puestos Moreno, Marino y Barbero

El domingo se celebró, en Casas Ibáñez, la carrera "Premio FERIA 1961", organizada por el Club Ciclista Albacete de Educación y Descanso y patrocinada por aquel Ayuntamiento, participando corredores de Valencia, Castellón, Cuenca y Albacete, todos en posesión de licencia federativa en las categorías independientes y eficientes.

Dio comienzo a las once de la mañana, siendo su trazado Casas Ibáñez-Fuentealbilla-Casas Ibáñez, a cubir varias veces hasta totalizar un recorrido de 86 kilómetros, desarrollándose la primera pasada sin novedad alguna al marchar todos en compacto pelotón, salvo Agustín Fernández y José Ramiro, algo más distanciados por haber tenido un pinchazo el primero, y salida de cadena el segundo, pese a lo cual pronto tomarían contacto con los veintidos corredores integrantes del grupo de cabeza, reducido a dieciocho en la pasada siguiente, con pinchazo a cargo del dorsal número 8, el valenciano Jaime Lorente, pasando en última posición tras nacerlo el albacetense Francisco Jiménez.

Varios demarrazes en las vueltas siguientes, rezagándose el local Grinan y adjudicándose Moreno sendas primas en Fuentealbilla, lo mismo que Gabaldón y Barbero en la cuarta pasada por dicho pueblo.

El fuerte calor reinante hace media en algunos corredores, registrándose varios abonados, entre ellos el de Pedro Gómez, de Minaya, muchacho éste que hizo una buena carrera en las primeras vueltas, animando la cosa con sus fuertes y continuos tirones, pero sin ver cuantos sus desos de fuga, destacando igualmente en los primeros cuarenta kilómetros Torres, el popular "Campaña", ahora encuadrado en un club valenciano.

En la penúltima vuelta se van aclarando posiciones en los primeros puestos, ya que por Casas Ibáñez pasan ligeramente destacados Moreno y Marino, seguidos de Torres y Cosla y a cien metros, un nutrido pelotón encabezado por Barbero, y en el que vemos, entre otros, a Ruiz, Cristóbal, Martín Gómez, Andrés Martínez, Ramiro, Bañesteros, Escribano, etc. Algo

atrás, Grinan, que marcha en última posición.

**MORENO, VENCEDOR DESTACADO**

Con enorme expectación se espera la llegada final a Casas Ibáñez, pues se prevé una reñida lucha entre los dos fugados. Sin embargo aparece en solitario Moreno, superando en mucho su brioso pedaleo, al de su compañero de fuga en los últimos seis kilómetros, entrando netamente destacado en la meta entre los aplausos del público.

La clasificación general en sus primeros seis puestos quedó establecida así:

Primero, Francisco Moreno, en 2 horas y 29 minutos; segundo, Marino Gómez, a un minuto y 50 segundos del vencedor; tercero, Benigno Barbero, a 4 minutos; cuarto, Andrés Torres, mismo tiempo; quinto, Eliecer García, mismo tiempo; sexto, José Ramiro.

Muy interesante, aunque no exenta de dureza, esta carrera, siendo perfecta su organización, y magnífico, como siempre, el servicio prestado por la Guardia Civil y pareja de Tráfico tanto en la meta como en ruta.

La entrega de premios estuvo a cargo de don Pedro Regalado Villena Pérez, en representación del Excmo. Ayuntamiento, acompañado de don Juan Honrubia Martínez, juez de llegada en esta importante prueba, presenciada por numeroso público, como también por don Juan Tenés, teniente-alcalde de la ciudad.

**ACADEMIA SANTA BARBARA**  
(Antigua Academia de Valencia)

**ACADEMIA GENERAL MILITAR**

Preparación exclusiva ingreso OBTENIDOS NUMERO 1 en distintas convocatorias; señores García y Bermúdez de Castro, Reiz, Llano de la Encarnación, Gascó, Castrillo y Dionis

**CURSO COMENZARA 1 SEPTIEMBRE**

Informes, de siete a nueve tarde.

LOS MADRAZO, 22, 3.ª planta Teléfono 2221290

# Apuestas Benéficas

## El boleto de la primera semana

Desde el lunes están a la disposición del público, en los establecimientos de la capital y de la provincia, los boletos de la primera jornada del próximo domingo 3 de septiembre. Estos son los partidos que componen la quiniela inicial de la temporada:

- At. Bilbao-SanMandru
- Zaragoza-Valencia.
- Betis-Mallorca
- Osasuna-Español.
- Barcelona-Sevilla.
- Oviedo-At. Madrid
- At. Baleares-Leonesa.
- Coruña-Salamanca.
- Pontevedra-Indauncu.
- San Sebastián-Sabadell.
- Alavés-Celta.
- Oronse-Plus Ultra.
- Cartagena-At. Ceuta.
- R. Huelva-Granada.

**RESERVAS**  
Málaga-Córdoba.  
Hércules-Mestalla

**EL BETIS-MALLORCA SE JUEGA EL SABADO**

La Real Federación Española de Fútbol ha comunicado que el partido Betis-Mallorca, incluido en el boleto de dicha primera jornada, se disputará el sábado. Ello quiere decir, en aplicación de la norma correspondiente, que no es computable a efectos de pronóstico, siendo valedero el primer reserva Málaga-Córdoba.

## La Medalla de Plata al Mérito Deportivo a Kubala

MADRID, 29.—La Delegación Nacional de Educación Física y Deportes ha concedido a Ladislao Kubala la Medalla de Plata al Mérito Deportivo en virtud de los merecimientos que en el concurren y por los innumerables servicios que ha prestado al fútbol español.—Alfil



Pida un GAGGIA y tomara cafe con la maravillosa maquina super automatica GAGGIA

# NOTICIAS DEPORTIVO

Esta mañana hemos sostenido una breve conversación telefónica con el Dr. Touza, quien atendió ayer al jugador albacetense Beke, de su lesión producida en Utiel, jugando (c) un encuentro amistoso con el Madriguerras.

Con toda amabilidad don Antonio Touza nos ha explicado que el jugador húngaro—el último y más espectacular fichaje del Albacete—puede deprimirse sinovial y que tardará en curar de tres a cuatro semanas. Ayer fue enyesado.

Lamentable lesión que priva al conjunto del Albacete de uno de sus elementos más esperanzadores. Hay mala suerte con

los delanteros o si no es propiamente mala suerte, algun nombre tendrá esto.

Urquieta recuerda ese que está en casa repomendose porque no estaba en condiciones de practicar el futbol. Ahora otro delantero en "su lugar, descanso". Y vamos tomando café.

Como según las referencias—nosotros no hemos visto al equipo esta temporada—al Albacete le falta gente que meta goles, habrá que hacer gestiones para buscar otro delantero centro que haga "arder los postes".

Buenos principios en el Cartagena. El domingo venció al Eliche por 6-2 ¡ah! y el equipo ilicitano con todo su "material". Vean la plantilla: Perez, García y Esteve, porteros; Chanchó, Ansola, Quirant, Uria, defensas; medios, Rodri, Campos; Cardona, Peporro, Iborra, Romero, Pahuet y Amarilla, delanteros.

Destacaron en el Cartagena Diego, Barrenechea, Bartolo, Tiravit, Hermoso, Santamaría y Suárez.

La lista de partidos amistosos que se jugaron el domingo es larguísima. He aquí algunos de ellos. Empataron a uno el Alcorcón y Hércules; otro equipo del Hércules empató en Mallorca; el Levante venció (2-0) al Plus Ultra; el Huelva empató (3-3) con el Betis.

Las Palmas que está obteniendo unos excelentes resultados en su gira por la Península venció (1-2) al Salamanca.

# PRECISAMOS

Auxiliar Administrativo  
Solicitudes manuscritas con datos personales al apartado 205

# Concurso interprovincial de Pesca, con motivo de nuestra FERIA

Se celebrará el 17 del próximo mes, en las Lagunas de Ruidera

La Agrupación Deportiva de Pescadores de nuestra capital ha organizado, con motivo de nuestras tradicionales fiestas de septiembre, un gran Concurso Interprovincial de Pesca, bajo el patrocinio del Ayuntamiento y la colaboración de la Delegación Provincial de Organizaciones del Movimiento.

Este concurso que ha despertado una gran expectación en la gran masa de aficionados a este deporte, se celebrará el día 17 del próximo mes, teniendo como escenario las Lagunas de Ruidera. Entre las más importantes bases del anuncio

de este concurso, digamos que podrán participar todos los socios de la Agrupación Deportiva de Pescadores, al corriente de pago, y con licencia de pesca, que hagan su inscripción antes del día 15 de septiembre previo el abono de cuarenta pesetas, como derechos.

La salida para el lugar del concurso se hará el día 17, a las cuatro horas de la madrugada, estando fijada la hora del regreso a las seis y media de la tarde.

El concurso dará comienzo a las siete de la mañana y se cerrará a las cinco de la tarde, dándose un plazo de media hora para el pesaje de la pesca capturada. Solo se podrá pescar con dos cañas, al alcance de la mano, pudiéndose emplear la sacadera o gancho.

Solo se admitirán piezas de un mínimo de 14 centímetros, o superior, según clases y medidas reglamentariamente establecidas, pudiéndose emplear cebos de libre designación.

Los premios establecidos son los siguientes: Primero, Copa Excelentísimo Ayuntamiento de Albacete y 1.000 pesetas, al pez de mayor pesada; segundo, Copa de la Delegación Provincial de Asociaciones y 1.000 pesetas, al mayor peso de pesca total capturada; tercero, un carrete de lanza y 400 pesetas, al segundo pez en peso; cuarto, un carrete de lanzar y 400 pesetas al segundo peso en el total de piezas; quinto, una nasa tejida de esparto y 100 pesetas, al tercer pez en peso; y sexto, una caña larga de bambú y 100 pesetas, al tercer clasificado en peso del total de pesca.

Y como últimos detalles diremos que la inscripción para el viaje habrá de hacerse antes del día 14, habiéndose establecido en el viaje de ida, una parada en la Fuente de Sotuelamos y al regreso en la de Munera, por espacio de media hora.

La salida de nuestra capital se hará de la calle Tesifonte Gallego, esquina a Tinte.

En números posteriores nos ocuparemos de este interesantísimo concurso de pesca, al que han sido invitados pescadores de las provincias limítrofes. Y felicitamos a la Agrupación albacetense por su organización, a la vez que agradecemos su amable invitación.

El programa ferrial también tiene el aliciente ciclista. Una prueba interesantísima se anuncia con la participación de extraordinarios valores de nuestra provincia y de las limítrofes. Posiblemente participe el notable corredor albacetense —de Bonete o Mahora ¿qué más da?— Francisco Moreno, quien junto con el popular "Motores", "Camisilla", Barbero, Montoro, etc., nos habrá de ofrecer un espectáculo formidable.

En otros capítulos también la pesca, el tiro al plato y el pichón cubren (Pasa a la pág. SIGUIENTE)

**COLEGIO DE ENSEÑANZA MEDIA SANTIAGO APOSTOL**  
Reconocido superior  
PRIMERA ENSEÑANZA Parvulario.--Iniciados.--Ingreso de Bachillerato

ENSEÑANZA MEDIA Y PREUNIVERSITARIO

La Dirección de este Colegio comunica a todos los estudiantes de 1.ª Enseñanza y Bachillerato que la matrícula para el curso escolar de 1961-1962, está abierta durante todo el mes de septiembre

INTERNADO - MEDIOPENSIONISTAS Y EXTERNOS  
Serna López, 16 Albacete

# MANIAS Y PROVISIONES

Rarísima la persona exenta de alguna mania, inofensiva o peligrosa. La mania se define como locura y como extravagancia. También—por nuestra cuenta—como desacuerdo entre los hombres. Lo que a uno no le gusta del otro. Que la gallina viva con su pepita.

Veo manías que me divierten mucho. Una de ellas es la de llenarse los bolsillos, varias veces al día, de moneditas. Cosa de tan poca monta no necesita de permiso. Esos palillos no van a ninguna parte, mejor dicho, se van apilando en la cocina para iniciar suavemente el fuego del hogar. Una provisión que las señoras ven con mucho agrado. Tampoco veían mal la de las cucharillas procedentes del café o del casino, que más de ciento en horas veinticuatro cambiaban de residencia y de destino.

Lo de las cucharillas y otras bagatelas por el estilo entraba en el orden de la cleptomania, que ya saben ustedes que es una propensión morbosa al hurto, según la ciencia, y un simple pasatiempo, según los pacientes, disculpable por su candidez. Por qué han de estar siempre en su sitio los objetos de fácil escamoteo? Lo de aquel: el amo es rico.

Que luce más lo "distráido" que lo adquirido por las buenas, no hay que ponerlo en duda. Es un pequeño gozo durante el cual se piensa con regocijo en la turbación del despojado, en "la cara de tonto que se le habrá quedado" al advertir la falta y no sospechar de nadie...

¿Qué pasa por las mentes la idea de arrambalar con una locomotora en marcha? Tampoco hay que dudar. No se hace, porque los bolsillos son pequeños y la ocultación resulta muy engorrosa y problemática. ¡Poco que se iba a divertir el muchacho jugando con ella por la casa!

Manías, pequeñas provisiones... Y el mundo como si tal cosa.

F. DEL CAMPO AGUILAR

# TOROS Y TOREROS

## Pepe Osuna y «Mancheguito» acabaron con todos los trofeos, ayer en Casas Ibáñez

### Casi ignorada la celebración del festejo, el coso registró flojísima entrada

A la hora de hacer el paseo las cuadrillas de Pepe Osuna y Baltasar Martínez "Mancheguito", con la amazona Amelia Gabor al frente, la hermosa Plaza de Casas Ibáñez presentaba un aspecto desolador. Menos de media entrada en una novillada de feria de cartel bastante sugestivo, cuando, en este mismo coso, se han hecho buenos negocios taurinos con carteles más flojos. demuestra la escasa experiencia de su organización. No fue público a Casas Ibáñez, sencillamente porque casi nadie sabía que iba a celebrarse una corrida. Toda la propaganda en torno a la novillada se redujo a unos carteles pegados por ahí, que pasaron desapercibidos. Y así no hay medio. Pero, en fin, allá la empresa.

Fuimos, por tanto, de casualidad, enterados unas horas antes de que

había toros en Casas Ibáñez: una novillada de cinco reses que empezó a las cinco de la tarde, lo que también supuso un error empresarial.

Cinco reses de don Gabriel García; una para la rejoneadora Amelia Gabor, y cuatro, en lidia ordinaria, para Pepe Osuna y Baltasar Martínez "Mancheguito". Los novillos, cumplieron con su cometido de embestir, aunque a veces sólo tocaban de mala manera.

Tras el minuto de silencio que se guardó en memoria de "Manolete" el día de su décimoaño aniversario, la señorita Amelia Gabor se enfrentó por espacio de media hora larga con el primer novillote. Si un elemental sentido de galantería no nos impusiera amabilidad con la chica, le cantaríamos las cuarenta. Clavó rejones y banderillas como pudo y dejó el bicho para el sobresaliente, que lo convirtió en acericio viviente por si tenía poco. Amelia Gabor oyó algunas palmas.

Pepe Osuna y "Mancheguito" hicieron tal acopio de trofeos que difícilmente, ante la simple mención de las ocho orejas, cuatro rabos y una pata, podrá suponerse que el festejo tuvo momentos tediosos.

Ambos realizaron un toreo espectacular, con muchas manoletinillas y garridillas, con pases de espaldas aparatosos, y molinetes de rodillas, que hicieron las delicias del escaso público. También intentaron, y lograron en ocasiones, el toreo serio al natural y el redondo ligado con el de pecho, y como con la espada anduvieron prestos, el ambiente se caldeó, observándose generosamente con la totalidad de los galardones apendiculares.

Osuna mató de media a su primero, cortando las orejas y el rabo, y de pinchazo y estocada al tercero, consiguiendo las orejas, el rabo y una pata. Vueltas al ruedo y saludos.

"Mancheguito" despatchó al segundo de la tarde de una estocada, y al cuarto de pinchazo estocada y dos descabellos. De ambos obtuvo las orejas y el rabo con vueltas y los saludos consiguientes.

Durante la lidia del segundo fue alcanzado "Mancheguito", sufriendo una herida leve en el escroto; atendido en la enfermería, volvió al ruedo con un pantalón de monosabio, siendo cogido por el cuarto al instrumentar un pase de espaldas. No hubo mayores consecuencias, por fortuna.

Al final, la pareja novilleril salió a hombros. REVERTE

# LA TOMBOLA DE CARIDAD

Como todos los años, la "Tombola de Caridad" instalada ya y funcionando en el "Paseo de la Feria", llama al corazón de los albacetenses, para que comprando papeletas de ilusión—que infinidad de veces se convierten en la gozosa realidad de un premio—hagan una bella obra, la más grata, sin duda, a los ojos de Dios...

Quisieramos centrar hoy la atención de nuestros lectores en torno a esa obra diocesana que, por acertadísima iniciativa de nuestro prelado, viene funcionando ya varios años por esta época y hasta final de Feria, sin otro fin que el de poder ayudar a nuestros hermanos los pobres, a los que por carecer de tantas cosas, no tienen ni siquiera una vivienda, aunque humilde, digna y con un mínimo de condiciones higiénicas...

No es la "Tombola de Caridad" una tombola más y en eso conviene insistir puesto que pronto llegarán otras muchas, con chillones aítavoces y "sensacionales" reclamos, que, al fin y al cabo, constituyen otros tantos negocios redondos para sus dueños, negocios muy respetables, pero que nada solucionan a tantos y tantos pobres que precisan de nuestra atención, si, de verdad, queremos cumplir los preceptos evangélicos, como corresponde a nuestro título de buenos católicos...

Cuando en estas noches, de pre-feria, ya con el "Paseo" rebosante de público impaciente, tu hijo te pide unas pesetas para adquirir papeletas de la Tombola de Caridad, dáselas sin reparo, y en la medida de tus posibilidades económicas, con la seguridad de que, aparte de que la suerte pueda sonreírte con un gran premio, haces una auténtica obra de caridad, porque contribuyes a la finalidad, noble, altruista, desinteresada y cristiana, que nuestro obispo pretende y en la que todos tenemos la obligación de colaborar con verdadero entusiasmo. Y tú también, padre, esposo, joven soltero o senorita, acude a la Tombola, con alegría y desprendimiento, aunque sacrifiques algún aperitivo o alguna pequeña distracción o recreo, ofreciéndolo por los numildes y pensando que Dios y la Virgen te sonríen desde lo Alto, por el solo hecho de querer ayudar a los desvalidos, prometiéndote la mejor recompensa, aparte de la grata "sorpresa" que puede depararte ese sobrecito misterioso que en la Tombola adquiere...

La tombola de caridad, nos espera siempre y su pregón constante no es un pregón materialista más, sino un hermoso y auténtico pregón de amor!

## El vicepresidente brasileño...

(Viene de la pág. PRIMERA) viaje a China, diciendo que no se puede desconocer la existencia de un país de 650 millones de habitantes y que Brasil tiene urgente necesidad de abrir mercados para sus productos agrícolas. El señor Goulart dio por terminadas sus manifestaciones con las siguientes palabras: "No considero prudente hablar más de la situación en mi país, estando fuera de él, tanto más cuanto que los acontecimientos se producen vertiginosamente". Por último expresó su profunda satisfacción por haber podido visitar España e hizo grandes elogios de las bellezas de la villa de Lloret de Mar.—Efe.

En torno a las reformas sociales y económicas del país, indicó el señor Goulart que el propósito del Gobierno ha sido siempre luchar sin recurrir a fórmulas extremistas. Aludiendo al plan Kennedy "alianza para el progreso", afirmó que es un instrumento muy considerable para la elevación del nivel de vida y evitar así radicalismos indeseables. Confirmó el carácter exclusivamente comercial de su

## Funerales en Córdoba por el alma de «Manolete»

Su madre entregó un importante donativo al Asilo

CORDOBA, 29.—En casi todos los templos de la ciudad hubo sufragios por el alma de Manolete en el XIV aniversario de su muerte.

En la iglesia de la Virgen de los Dolores, imagen por la que Manuel Rodríguez sentía especial devoción, hubo una solemne misa de réquiem. Asistieron la madre del diestro, doña Angustias Sánchez y todos sus familiares, así como numerosos toreros y admiradores de Manolete. Finalizado el oficio religioso, doña Angustias Sánchez hizo entrega al Asilo de Ancianos Desamparados, aneja a dicha Iglesia, de un importante donativo.

Después se trasladaron al Cementerio de la Salud donde depositaron ante el mausoleo de Manolete coronas y ramos de flores. También se rezaron responsos.—Efe

## Noticiero deportivo

(Viene de la pág. ANTERIOR)

Interesantísimos aspectos del programa ferrial. Y junto a esto el deporte noble del ajedrez, que también tendrá su respectiva competición.

Las fabulosas cifras del fútbol. El Sevilla se interesa por Lax el delantero centro del Real Murcia. Los de la vera del Segura piden cuatro millones de pesetas y los de "Serva la Bar" ofrecen dos. Es para desmayarse.

Casimiro Benavente, entrenador de Las Palmas, ha hecho unas declaraciones en Salamanca. Le preguntan:

—"Características del fútbol de Las Palmas?"

—"Prendemos jugar siempre a base de lo más natural y sencillo que pueda hacer un conjunto."

—"Sistema de preparación?"

—"Ritmo, velocidad y dinamismo. No empacar a los jugadores de demasiada técnica. Hay que dejarles la iniciativa personal y haciendo totalmente de todo conato de teatralidad en el jugador. El fútbol debe ser lo más sencillo posible."

—"Como pregunta final..."

—"¿Qué considera fundamentalmente para el fútbol?"

—"Lo principal es que al jugador le guste con verdadera pasión el fútbol. Que tenga afición y una vida para el fútbol y no intentando vivir de él."

Cerramos nuestra sección con la noticia de que hoy comienzan en el Ayuntamiento de Emplendas y Dependientes un torneo de ajedrez que ha despertado gran interés. La organización es entusiasta y la ciudad albacetense que se llama "Club Ajedrecista Alfil"—L.P.

## Ultimátum del Ejército...

(Viene de la pág. PRIMERA) Cuba está preocupada por los acontecimientos en el Brasil, y teme que la dimisión del presidente Quadros presagie un nuevo ataque contra el Gobierno cubano. Pero no señaló de dónde pudiera proceder el ataque.

Castro hizo un llamamiento para que el Brasil "utilice la experiencia de Cuba y se lance al combate" contra los que él calificó de militaristas reaccionarios, que han obligado a Quadros a dimitir. Pidió también la organización de una guerra de guerrillas contra los militaristas.—Efe.

CENSURA DE PRENSA NUEVA YORK, 29.—Las

## Trágico y aparatoso accidente de circulación en León

Un «Seat-600» se estrelló contra un árbol, partiéndose en dos y muriendo un médico mejicano que lo conducía

LEON, 29.—Resultó muerto en el acto, en aparatoso accidente, José María Vigil Zaldívar, de 25 años, médico, natural de Tampico (Méjico) y con domicilio en Oviedo.

Marchaba el interfecto por la carretera de Adanero a Gijón conduciendo el coche Seat 600 matrícula M 253.525 y al llegar al kilómetro 341 por causas que de momento se desconocen, el vehículo se deslizó hacia la parte izquierda de la carretera y fue a estrellarse contra un árbol. De la violencia del choque el chasis se partió en dos y el conductor salió despedido, quedando muerto en el acto.—Cifra

compañías telegráficas y cablegráficas han confirmado hoy que ha sido impuesta la censura de Prensa a los despachos del Brasil.

La "American Cable and Radio Company" ha informado de que sus oficinas en Río de Janeiro le habían notificado que todos los despachos de Prensa para el exterior tenían que ser sometidos a censura previa.—Efe.

## Nuevo automóvil utilitario de la casa Renault

Constituirá al «4 4», no necesitará agua para el radiador y sólo cambiará de aceite cada 5.000 kms.

PARIS, 29.—La Casa Renault ha revelado que procede a la producción de nuevos vehículos económicos de tipo utilitario, en sustitución del «4/4», que llevarán los nombres de «R-3» y «R-4», con la variante de que el motor irá en la parte delantera.

Los vehículos corrientes serán de 600 cc. o 750 cc., pero habrá un modelo de lujo, el «R-4L» con motor de 750 cc.

El nuevo modelo de coches no necesitará de agua en el radiador, que contendrá un líquido especial con propiedades anticongelantes. Sólo se cambiará el aceite cada 5.000 kilómetros y no habrá necesidad de engrasar el chasis.

Los nuevos modelos de automóviles serán exhibidos en París durante el Salón del Automóvil, en octubre próximo.—Efe



**ALPUEMA SEGADORAS**  
Agencia y servicio oficial  
Las Cataratas, S. A.